

## 直航往返

# 清邁+清萊

# 泰北風情5天觀光之旅 АВСИТОБИ

清邁(柚木神殿寺、乘嘟嘟車遊清邁古城、大塔寺)、

百年古城一喃邦(馬車遊)、公雞陶瓷廠、

清萊(金三角及到訪老撾邊境、玻璃白廟、Choui Fong茶園莊)



柚木神殿寺

## 行程特點:

- 1. 重本安排乘馬車漫遊百年古城一喃邦欣賞著名古城風光。
- 2. 包乘長尾船遊湄公河及到訪老撾邊境。
- 3. 參觀公雞陶瓷製造過程、柚木神殿寺、長頸族、玻璃白廟及Choui Fong茶園莊。

柚木神殿(Wan Ban Den)座落於泰國北部清邁以北的山脈小鎮~干城,以當地種植的柚木為主要建築材料。精緻細膩的柚木雕刻表達了泰北文化風格。寺內建有壯大雄偉的多座佛殿,各佛殿各自擁有不同的風格;融合了泰國各寺廟的金碧輝煌及佛殿的精緻雕刻,可説是清邁現代最壯麗的佛寺建築物。



位於清邁東南方,是泰北第二大城市,喃邦古城仍保持純樸面貌, 而馬車更是喃地區的象徵之一,包昻貴費用安排乘馬車遊覽喃邦, 感受古城的異國風情。



白廟又名「龍昆寺」,是泰國著名藝術家的傑作,作爲對家鄉清萊的 回饋。全廟是代表純潔的白色,而且嵌有象徵智慧的鏡片,建築融合 了傳統和時尚,設計別樹一格。

## 藍廟

由著名白廟之創作人藝術家的弟子一手設計興建。寺廟以藍色爲基底鑲上金色雕刻,在陽光影照下閃閃發光,奪目耀眼。內部也是以藍色爲主調,佈滿精細的手繪壁畫讓人帶來視覺震撼,不禁令人讚嘆巧奪天工之美!

Choui Fong茶園莊

茶園由華人張秉權先生於1977年創立,位於清萊北面山上,佔地甚廣,景色優美。以出產綠茶、香片、普洱、烏龍茶及鐵觀音爲主,除於泰國內銷外,亦出口到世界各地。另外,更可自費於觀景台享用綠茶蛋糕或茗茶,讓您邊品嚐蛋糕、邊欣賞一片翠綠茶園,令人心曠神怡。

## 金三角~包乘長尾船遊湄公河及到訪老撾邊境

·遊覽泰、緬、寮三國於湄公河之交匯點 — 舉世聞名的金三角,前 往香火鼎盛的著名大金佛,更可俯瞰緬甸及清萊景色。更包乘長尾 船暢遊金三角湄公河及到訪老撾邊境,沿途欣賞兩岸三國風光。



玻璃白廟



Choui Fong茶園莊



公雞陶瓷廠

永安旅遊專線: 2928 8882 wingontravel.com 牌照號碼: 350074

生效日期:05/07/2018 PDT-T-THL-244 P.1



ABCNT05N

## 香港→(直航)清邁―清邁夜市

- ~清邁:位於泰國北部,是泰國第2大城市。
- ~清邁夜市:由晚上六點已經開始營業,非常熱鬧!攤檔主要售賣衣服、木雕飾物、銀器、古董、山區部落用的煙槍、刺繍、 泰絲等等。

清邁—柚木神殿寺—長頸族村—乘嘟嘟車遊清邁古城、大塔寺、水果街及白佛廟(更可 自費享用地道魚蛋粉、海南雞飯等等)—手工藝中心(參觀及選購著名泰絲、銀器等)— 泰北蜂蜜研究中心

-百年古城~喃邦—公雞陶瓷廠—乘馬車漫遊喃邦古城—清萊—玻璃白廟(龍昆 寺)#一藍廟一清萊夜市

~公雞陶瓷廠:欣賞公雞陶瓷歷史及製造過程,更可選購各款陶瓷。

#如遇玻璃白廟内之大殿進行維修,則安排於外圍參觀及增加前往玉佛寺,另進入主殿須穿有袖衫、及膝長裙或長褲,敬請留意。

清萊一泰緬邊界~泰、緬、寮、金三角(遊覽著名大金佛,包乘船眺望欣賞金三角湄公 河沿岸景色#及到訪老撾邊境#)一鴉片博物館—Choui Fong茶園莊\*

# 如遇湄公河水漲不適宜乘船遊河及到訪老撾邊境,將以3D視覺美術館及蘭花蝴蝶園代替。

\*如遇Choui Fong茶園莊不定期休息,將以獅啤茶園莊代替,敬請留意。

## 清邁—Central百貨公司→香港

cres	ردور		<u>~(</u>	<u></u>				
天數	早餐	午餐	晩餐	城市	住宿酒店			
1		/	酒店内自助餐	清邁	Holiday Inn/Duangtawan/X2 Vibe Chiang Mai Decem/ Wintree City Resort/Amora/Suriwongse/			
2	酒店内	豐富自助餐	冬蔭功湯、泰式拼盤		The Imperial Mae Ping/ Lotus Pang Kaew			
3	酒店内	清蒸紅寶石魚+泰式炒排骨	紅燒元蹄、乾炒魚肚	\* <del>-\\</del>	Wiang Inn /Phowadol Resort & Spa/Kham Thana/			
4	酒店内	<b>燒豬頸肉、泰式酸辣炸魚</b>	青檸蒸魚、特色炆魚鰾	清萊	Grand Vista/The Mantrini/Laluna Hotel Resort			
5	酒店内	/			安抵香港			

部份餐廳不設空調,敬請留意。

\*酒店住宿因應航班時間及房間供應情況有可能分開入住,敬請留意。 #如遇旺季或當地節慶假期等各種原因,未能前往指定餐廳享用膳食,將會安排其他餐廳享用同類菜式,敬請留意。

<u>#</u> 旅行團服務費屬建議性質。

- 2. 旅行團服務費已包括:領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員,於完團時個別向團友收取,每位全程合共(港 幣): \$500 0
- **如團隊人敷為15人或以下・有可能不設香港隨團領隊・但仍設當地導遊接待及守排乘坐小型觀光車・旅行團服務費已包** 括:當地導遊、旅遊車司勝及旅行社相關人員,於完團前個別向團友收取。每位全程合共港幣:\$250。如團隊不設領隊 隨團出發,本公司將於出發前三天向客人發出集台資料短訊,團友不得藉此退團,敬請留意。
- 「香港旅游業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅游綜合保險
- 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排,將可能因應不同出發日期而有所變動,詳情請參閱收 排機計,忽不另行通知。如此等變動於報名後發生,則本公司會作個別通知。 行程、騰食及住宿的先後次序,以當地接待安排爲準,如有調動,忽不另行通知。
- 8. 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費及税項等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
- 確實團費均以報團當時爲準,旺季加幅另行通知。
- 10. 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行秦取「旅客須知」,以便於出發前作好適當準備。 11. 確保消費者權益,請詳閱「旅行團報名及責任細則」,客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁,並可於永安旅 遊網站(www.wingontravel.com)下載最新版本。
- 12. 根據香港旅遊業議會關於『會員因迫不得已理由而取消旅行團』的第二百二十三號指引,旅行社如因『迫不得已理由』 取消旅行團,處理團員退款時可以收取退票費,以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$150: 有關退票費,交通服務供 應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票,確實金額以交通服務供應商之最 終回覆爲準;詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)

P.2

- 13. 爲使閣下可提早準備旅程,當繳交全部款項後,由分行職員講解旅遊資訊。
- 14. 以上圖片僅供參考,一切以實物爲準。

航班資料:

選乘國泰港龍(KA)航空公司直航往返 去程:約上午0800至1535起飛回程:約下午1500至2200抵港

- · 航班時間若有更改,則以航空公司為準。
- 木團不設停留服務。
- · 如遇回程航班於第6天抵港,建議購買6天旅遊保險。
- 旺季期間,如乘坐加班機,航班時間以航空公司公佈

永安旅遊專線: 2928 8882 wingontravel.com 牌照號碼: 350074

生效日期: 05/07/2018 PDT-T-THL-244



## 清邁、清萊【自費項目表】(供參考)

地區	項目名稱及內容	活動時間	安排時間	交通時間	成行人數	每位收費(泰銖)		不參加客人之安排	
ᄱᄞ	• •	(約)	(約)	(約)	八八致	成人	小童	11、参加各人之女!	
	<b>泰國緬甸邊境遊</b> 由泰國邊境美塞市關卡過境到緬甸大奇力城,乘篤 篤車參觀著名大金塔(緬甸仰光大金塔之縮影) (包泰國離境稅及緬甸入境費用) (如遇大金塔維修或其他原因未能參觀,將更改前 往傣族廟代替) (此自費活動不適用於持中國護照及簽證身份書 (DI)人士)	2.5 小時	到達該地區 期間進行	20 分鐘 (從泰入緬 邊境步行約 10 分鐘)	4 人或以上	1,600 銖	1,400 <b>銖</b> (10 歲或以 下)	於泰邊境 自由活動/ 附近餐廳休息	
	<b>清萊一日遊</b> 玻璃白廟、黑廟、翠茶園、包午餐	10 小時	到達該地區期間進行	7 小時	4 人	2,200 泰銖 (大小同價) 1,800 泰銖 (大小同價)		於酒店自由活動	
					6 人				
					8 人	1,6	00 泰銖 小同價)		
清	<b>清萊一日遊</b> 玻璃白廟、金三角遊船湄公河、鴉片博物館、包午餐	11 小時	到達該地區期間進行	7 小時	4 人	2,700 泰銖 (大小同價) 2,200 泰銖 (大小同價)		於酒店自由活動	
道、清萊					6 人				
					8 人	l '	00 泰銖 小同價)		
		6 小時	到達該地區期間進行	2 小時	4 人	2,500 泰銖 (大小同價)		於酒店自由活動	
	<b>清邁一日遊</b> 湄登大象訓練營表演、騎大象(30 分鐘)、				6 人	2 100 泰銖			
	長頸族村、柚木神殿、包午餐				8 人				
	大象訓練管~騎大象	20 分鐘	到達該地區 期間進行	20 分鐘	1 人或以上	800 銖 (大小同價) 每隻象可乘 2 位		於園內自由活動	
	香薫按摩 ANGSANA SPA	2 小時 30 分鐘	到達該地區 期間進行	15 分鐘	2 人或以上	3,500 銖	-	於酒店自由活動	
	泰式古法按摩	2 小時	到達該地區 期間進行			銖-600 銖	於酒店休息		

### 自費活動細則:

- 1. 行程表上已列明團費所包括各項活動,部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與,須視乎當地實際情況而定。
- 2. 為使團友更充實旅程及增廣見聞,於各地自由活動時間,當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目,費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助,小費則可隨心打賞。
- 以上自費項目將於到達該地區期間進行,並以安全為原則,及在時間許可下方可進行,但在客觀或非控制因素之特殊情況下, 工作人員有權按環境作出適當安排,客人應自行決定參加與否。
- 4. 團友在考慮參加自費活動時,尤其各項具危險性的活動,應先衡量個人年齡、體格、健康狀況,以及當時天氣環境及活動內容細節等,及考慮活動是否適合自己之需要,並根據實際情況,先徵詢醫生或專業人士之意見,以評估應否參與。
- 5. 客人參與活動時,必須遵照一切安全守則,確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動,並須承擔由此而引起的一切責任後果,包括意外傷亡及財物損失等。
- 6. 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消,工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
- 7. 小童收費按當地標準,如歲數、高度等。
- 8. 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
- 9. 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考,如有更改,一切以當地接待單位提供為準。

生效日期:24/08/2018 PDT-I-OPT-THL-IBC-012